

《非華語學童就讀本地主流學校》 簡介會

日期：2018年6月27日（星期三）

時間：上午9時45分至11時45分



重要訊息

- 政府致力鼓勵及支援非華語學生*儘早融入社會，包括幫助他們適應本地教育體系和學好中文
- 政策旨在鼓勵非華語學生的家長儘早安排子女入讀能提供沉浸中文語言環境的學校，幫助他們學好中文
- 教育局已就非華語學生的需要，加強為學校、學生及家長提供支援
- 定期與平等機會委員會協作舉辦講座，提升教師及華語學生的文化敏感度，並在校內營造多元文化的環境

*規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸類為非華語學生



最近三年的非華語學生人數

	2015/16	2016/17	2017/18
幼稚園 [#]	11 982	12 240	12 409
小學*	8 958	9 266	9 622
中學*	8 782	8 971	9 383

數字包括在幼稚園暨幼兒中心就讀的學生，並包括本地和非本地幼稚園。

* 包括公營及直接資助計劃中、小學日校的非華語學生，但不包括特殊學校的學生。

註：數字顯示截至有關學年9月的情況。



改善非華語學生的中文學與教

由2014／15學年起，教育局已大幅增加額外撥款至現時每年超過2億元，協助學校實施「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」）和建構共融校園，全面加強支援非華語學生的中文學習

具體而言，主要措施包括：

- 👍 中文課程
- 👍 教師專業發展
- 👍 校本專業支援
- 👍 增加學校額外撥款

詳見教育局通告第8/2014號「改善非華語學生的中文學與教」



改善非華語學生的中文學與教

中文課程

- ✓ 由2014／15學年起，在中小學實施「學習架構」，幫助非華語學生解決學習「中文作為第二語言」的困難，以期協助他們銜接主流中文課堂，學好中文
- ✓ 「學習架構」從第二語言學習者的角度出發，清楚列載不同學習層階的預期學習表現
- ✓ 輔以教學示例、評估工具和學習材料
- ✓ 教師可按此訂定循序漸進的學習目標、進程及預期學習成果，幫助非華語學生透過小步子的方式學習，提高學習效能
- ✓ 在配套支援下，學校須確保所有非華語學生與華語同儕享有同等學習中文的機會，**不應**劃一為錄取的非華語學生預設一個內容較淺易的中文課程



改善非華語學生的中文學與教

中文課程

- ✓ 提供第二語言學與教參考資料，包括把涵蓋中小學課程的中國語文第二語言學習套系列，以課本形式派發給全港學校及學生
- ✓ 其他資源配套如《中國語文校內評估工具 — 非華語學生適用》（《評估工具》）和教學參考資料，包括圖畫書教學系列、寫作教學系列、節日教學套等，均已上載教育局網頁，並會持續更新
- ✓ 有關配套資源已上載教育局網頁「中國語文課程第二語言學習架構專頁」：

<http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang.html>



改善非華語學生的中文學與教 中文課程

香港特別行政區政府
教育局

GovHK 香港政府一站通 简体版 ENGLISH 流動 / 無障礙瀏覽版本 我的自訂色彩 AAA 輸入查詢字串 網頁指南 | 信箱

主頁
最新消息
有關教育局
新聞公報
教育制度及政策
課程發展
學生及家長相關
教師相關
學校行政及管理
公共及行政相關
公開資料
聯絡我們

主頁 > 課程發展 > 學習領域 > 中國語文教育 >

中國語文課程第二語言學習架構專頁

資源一覽

憑密碼進入學與教資源網站

課程文件
《中國語文課程補充指引(非華語學生)》《中國語文課程補充指引(非華語學生)》附錄
中國語文課程補充指引(非華語學生)》英文版 《中國語文課程補充指引(非華語學生)》附錄
英文版

《中國語文課程補充指引(非華語學生)》提要 中文 英文 烏爾都文 尼泊爾文 他加祿文 印地
文 泰文 越南文

中國語文課程第二語言學習架構 簡介
學習成果 聆聽 說話 閱讀 寫作
示例(教師版)

教育局通告第8/2014「改善非華語學生的中文學與教」

課程規畫、教材、評估工具
中國語文校內評估工具系列 簡介
教學單元系列(運用第二語言架構)(教師版)

NEW 最新消息
基本能力評估BCA

中學小學
幼稚園概覽

風中人語 2017年施政報告
教育局的政策措施



改善非華語學生的中文學與教

中文課程

- ✓ 學校須善用《評估工具》，了解非華語學生的學習進程，並參考「學習架構」不同層階的學習成果，有系統地調適中文課程，由淺入深，幫助非華語學生循序漸進學好中文
- ✓ 學校亦須按非華語學生的學習進程，循序為他們訂定更高的學習目標，並提供適切的課程與幫助



改善非華語學生的中文學與教 中文課程

- ✓ 教育局要求學校安排學生參加全港性系統評估，尤其讓非華語學生參加全港性系統評估的中文科評估，有助收集數據進行相關的研究，檢視政策並作相應支援
- ✓ 教育局每年委託一所大專院校分析非華語學生按《評估工具》在中文閱讀(或識字)及寫作(或寫字)方面的整體表現，以了解整體非華語學生中文學習的情況。獲80萬元至150萬元額外撥款的中小學每年須交回指定數量的評估課業答卷，以便有關大專院校進行研究分析



改善非華語學生的中文學與教

教師專業發展

- 持續為教授非華語學生的中文科教師舉辦多元及深化的教師專業發展課程，詳情請留意教育局培訓行事曆
- 教育局已透過語文基金，在2014年3月推出「『教授中文作為第二語言』專業進修津貼計劃」*，以鼓勵在職中文科教師進修，提升他們教授中文作為第二語言的專業能力
- 教師亦可因應個人的培訓需要，報讀香港教育大學舉辦的五星期全日制政府資助課程（「為非華語學生而設的中國語文教學專業進修課程證書」課程）
- 委託專上院校舉辦有關課程，例如由香港大學舉辦的「教師專業發展工作坊」

*有關通告更新為：教育局通函第31/2017號



改善非華語學生的中文學與教

校本專業支援

學校可因應校本情況和發展需要申請參加校本專業支援，例如：

- 教育局專業人員提供的到校支援服務
 - 語文教學支援服務 - 非華語學生學習中文
 - 小學校本課程發展支援服務 - 非華語學生學習中文
- 專業發展學校計劃
 - 香港道教聯合會雲泉學校
- 學校支援夥伴(借調教師)計劃

(有關詳情，學校可致電 2152 3604 與教育局校本專業支援組聯絡)



改善非華語學生的中文學與教

增加學校額外撥款

由2014／15學年開始，所有錄取10名或以上非華語學生的公營學校及提供本地課程的直接資助計劃學校，每學年可獲提供的額外撥款如下：

<u>非華語學生數目</u>	<u>每年額外撥款(元)</u>
10 - 25	80萬
26 - 50	95萬
51 - 75	110萬
76 - 90	125萬
91或以上	150萬



改善非華語學生的中文學與教

增加學校額外撥款

額外撥款的目的：

- 協助學校實施「學習架構」，從第二語言學習者的角度出發，幫助非華語學生解決學習中文作為第二語言的困難，以期協助他們儘早銜接主流中文課堂，學好中文
- 建構共融校園（包括加強與非華語學生家長的溝通，從而鼓勵非華語學生學好中文）



改善非華語學生的中文學與教

增加學校額外撥款

學校可以：

- ✓ 安排專責教師統籌「學習架構」的推行
- ✓ 聘請額外教師／教學助理，為其非華語學生提供多元密集教學模式（例如抽離學習、分組／小組學習、增加中國語文課節、跨學科中文學習、課後支援等）
- ✓ 聘請少數族裔助理或購買翻譯服務，以加強與非華語學生家長的溝通



改善非華語學生的中文學與教

增加學校額外撥款

評鑑和問責

- 額外撥款被納入特定用途的津貼範圍：只限用於支援非華語學生學習中文及建構共融校園，學校須編製分類帳目處理有關收支。資助學校須按照本局有關通函的要求，每年呈交經審核的學校周年帳目
- 獲得撥款的學校須於每年11月提交詳列有關支援計劃的周年計劃及上一學年的總結報告(範本上載教育局網頁)
- 教育局會審閱學校提交的周年計劃及總結報告、進行督導訪校、並透過問卷調查和小組面談等方式收集主要持份者的意見，確保學校恰當使用有關額外撥款



改善非華語學生的中文學與教

增加學校額外撥款

錄取較少非華語學生的學校（9名或以下）

- 受惠於校內沉浸的中文語言環境和「學習架構」
- 配合校本情況，整合現有措施和資源作整體規劃
- 可按需要向教育局申請每年5萬元的額外撥款，提供課後中文學習支援，以鞏固非華語學生在中文課堂的學習



改善非華語學生的中文學與教 鼓勵融入

錄取較多非華語學生的學校，應讓非華語學生有更多機會與華語同儕一起學習和成長，例如：

- ✓ 安排非華語學生參加社區活動，增加結識華語同儕和接觸中文的機會
- ✓ 建立學習圈，與錄取較多華語學生的學校共同協作
- ✓ 申請優質教育基金撥款，推展多元文化活動



改善非華語學生的中文學與教

整體評估

- 我們根據研究及語文專家意見所制訂的研究框架，一直收集和分析數據，以評估支援非華語學生措施的成效，從而確保支援服務的質素，並會按需要完善有關措施
- 教育局亦會諮詢教師意見和收集不同學校的學與教經驗，以期適時進一步完善「學習架構」

繼續推行現有支援措施

● 學習中文支援中心

- ☑ 為非華語學生提供課後支援
- ☑ 舉辦工作坊，支援教授非華語學生的教師
- ☑ 協助發展教學資源

<http://www.cacler.hku.hk/hk/resources/t-l-resources/>

- ☑ 為非華語學生的家長舉辦工作坊



繼續推行現有支援措施

- 啟動課程、適應課程及校本支援計劃津貼
 - 為協助新來港非華語學生融入學校，教育局資助啟動課程及適應課程，並為啟動課程畢業生安排學位。本局亦為錄取新來港非華語學生的公營學校及直接資助計劃學校提供校本支援計劃津貼，讓學校因應這些學生的需要安排支援服務。

繼續推行現有支援措施

● 暑期銜接課程

- 為非華語小一新生及升讀小二、小三及小四的非華語學生舉辦不少於60小時的暑期銜接課程
- 由2013年起，優化有關課程，鼓勵非華語學生的家長陪伴子女參與，透過家校合作，一起支援非華語學生學習中文

其他配套支援措施

- ☑ 小學加強輔導教學計劃／學習支援津貼
- ☑ 全方位學生輔導服務
- ☑ 全校參與模式的融合教育計劃
- ☑ 校本課後學習及支援計劃



與非華語學生家長的溝通



提供主要少數族裔語言版本的資料，例如：

- 《非華語家長資料套：香港教育指南》
- 《為非華語學生提供的教育支援措施》簡介
- 《免費優質幼稚園教育計劃》單張
- 學生資助計劃綜合申請單張
- 非華語學生家長中文學習錦囊（幼稚園）／（小學）
- 有關小一及中一入學申請表填表須知等

與非華語學生家長的溝通

- ☑ 由2015/16學年開始，教育局向每名幼稚園高班及小六非華語學生派發英文版《學校概覽》，以便家長掌握所有公營學校的基本資料
- ☑ 為增加透明度，分別於2018年9月及12月出版的《小學概覽》和《中學概覽》將會在「學生支援」一欄下，新增「非華語學生的教育支援」的分項，讓學校指出有否為錄取的非華語學生提供額外支援，幫助他們學習中文，所有錄取10名或以上非華語學生的學校均會作出上述標示。我們亦鼓勵有關學校就支援非華語學生的校本措施提供更多資料，並在學校網頁以中英文提供相關資訊，方便家長獲取相關資訊。





與非華語學生家長的溝通

- ☑ 舉辦為非華語學生家長專設的簡介會，並提供即時傳譯服務
- ☑ 設立熱線(3540 7447)及專題網站 (http://www.edb.gov.hk/ncs_chi)



與非華語學生家長的溝通

民政事務總署資助
營辦「融匯—少數
族裔人士支援服務
中心（CHEER）」
的少數族裔語言翻
譯服務

電話傳譯服務熱線			
 印尼語	 他加祿語	 泰語	 3755 6811
 印度語	 尼泊爾語	 3755 6822	
 旁遮普語	 烏爾都語	 3755 6833	

查詢電話

- 中文課程： 2892 5869 / 2892 5893
2892 6524 (特殊學校)
- 學校額外撥款： 3509 8574
- 校本專業支援服務： 2152 3219



謝謝!

